

# Bewados® Modul

Дозатор минеральных веществ, сертификат испытаний DIN/DVGW  
Типы: E3 3/4" (DN 20) и 1" (DN25), E20 1" (DN 25) и 1 1/4" (DN 32)

9.01

старый номер H01

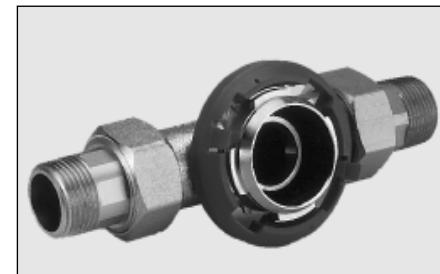


Bewados® Modul E3



Bewados® Modul E20

Angebots-/Ausschreibungstexte:  
AAT-Nr. 9.01



Соединительный модуль

## Применение

Дозаторы минеральных веществ Bewados®-Modul предназначены для защиты водопроводных труб ("внутренняя консервация") и присоединенных к нему арматуры и приборов от известковых отложений и/или коррозии.

## Принцип действия

При заборе воды контактный водосчетчик замеряет количество протекаемой воды и подает импульсы на блок электронного управления. Блок управления управляет работой поршневого насоса, дозирующего в поток воды через узел ввода активное вещество в зависимости от расхода воды. Частотадозирования показывается миганием зеленого светодиода.

Встроенное реле контроля уровня автоматически отключает установку после израсходования дозируемого реагента и защищает дозировочный насос от сухого хода. Одновременно начинает мигать красный светодиод и подается звуковой сигнал.

При появлении неполадок блок управления отключает дозатор, исключая возможность передозировки реагента. Неисправность показывается миганием красного светодиода и звуковым сигналом.

Дозаторы минеральных веществ Bewados Modul испытываются на заводе при установленных рабочих параметрах и дозировании комбинации минеральных веществ QUANTOPHOS F.

**Индикация замены расходной емкости/звуковой сигнал:** при мигании красного светодиода „опорожнение“ или появлении индикации „неисправность“ и акустического сигнала следует заменить расходную емкость (мигание красного светодиода без звукового сигнала = индикация резерва).

## Комплект поставки

Дозатор минеральных веществ Bewados®-Modul с возможностью подсоединения к гидро-модульной системе или отдельному соединительному модулю или соединительному модулю DR (см. З, в комплект поставки не входят), включает:

- Штекер с трансформатором 230V~/12V~ (1)
- Соединительный штекер (2)
- Дозировочный шланг (3)
- Узел ввода (4)
- Красный светодиод (5) Опорожнение/неисправность
- Зеленый светодиод (6) Работа/частота дозирования
- Защитный корпус (7)
- Всасывающая труба (8) [E3]
- Устройство всасывания (9) [E20]
- Соединительная втулка (10)
- Блокировка (защита от случайного включения) (11)
- Подсоединение для устройства всасывания (12) [E20]
- Всасывающий шланг (13) [E20]
- Шланг обратной подачи (14) [E20]
- 2 шланговых зажима [E20]

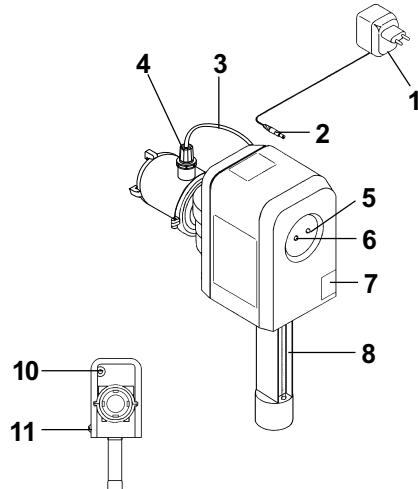


Рис. 1

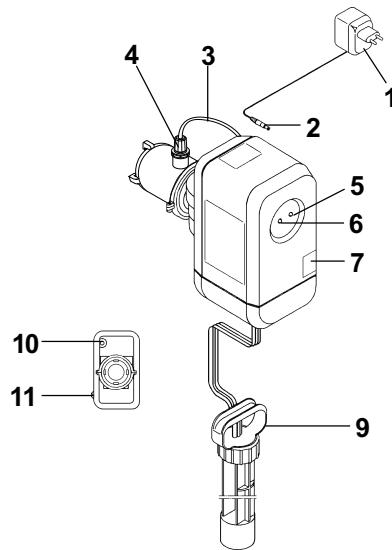


Рис. 2

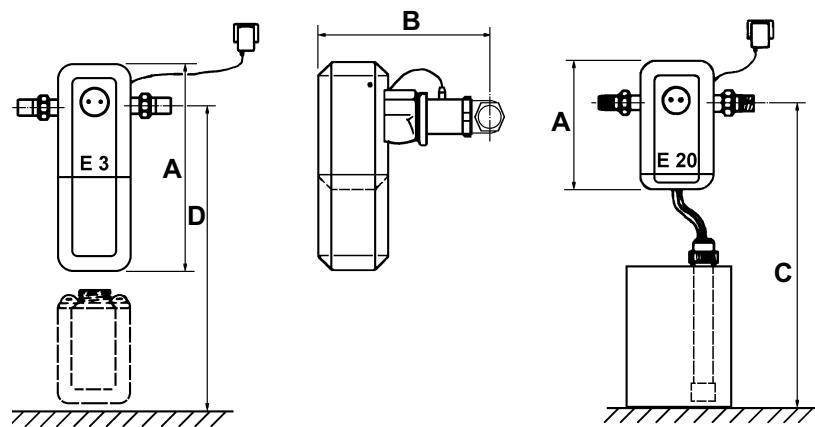


Рис. 3

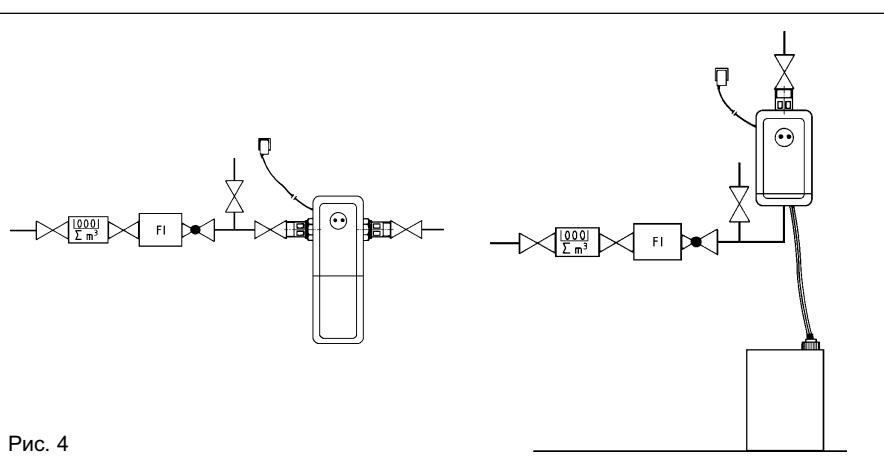


Рис. 4

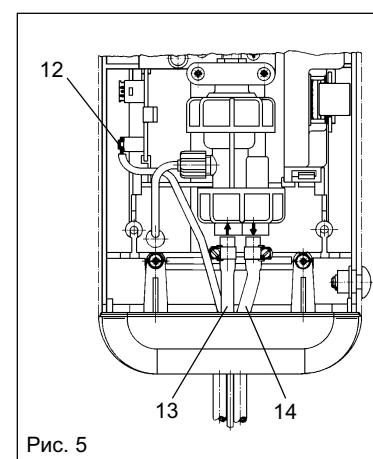


Рис. 5

## Технические данные

Bewados® Modul	Тип	E 3	E 20
Номинальный размер присоединения	DN	20 (3/4") - 25 (1")	25 (1") - 32 (1 1/4")
Рабочий диапазон	м³/час	0,03 - 3,5	0,03 - 5
Нижняя граница запуска, прибл.	л/час	30	
Допустимое длительное дозирование		прибл. 50 % макс. производительности	
Потери давления при макс. расходе	бар	0,8	
Интервал дозирования	л	0,53	
Дозируемое количество	см³/м³	100	
Количество воды, обрабатываемое из одной емкости QUANTOPHOS® F, ок.	м³	30	200
Заводская настройка кодир. выключателя		2	
Номинальное давление (PN)	бар	10	
Рабочее давление, макс.	бар	10	
Температура воды, макс.	°C	30	
Температура окр. среды, макс.	°C	40	
Электроподключение	В/Гц	230/50 (работа с защитным напряжением 12 В)	
Допустимые пики напряжения, макс.	кВ	1	
Тип защиты	IP	41	
Высота дозатора A	мм	400	240
Расстояние B от середины трубы до передней стороны дозатора	мм	317	317
Допустимая высота монтажа C (высота всасывания), макс.	мм	—	1500
Минимальная высота монтажа D, необходимая для замены расходной емкости	мм	560	—
№ заказа		17041	17042

## Требования к месту монтажа

Соблюдать местные требования к монтажу, общие нормы и технические данные.

Если водопровод используется как заземление, в соответствии с требованиями дозировочную станцию нужно шунтировать. Если станция монтируется на трубопроводе горячей воды, после нее необходимо установить обратный клапан. Дозировочную станцию нельзя устанавливать между водонагревателем и предохранительной арматурой (защита от избыточного давления).

Для защиты от попадания частиц грязи перед дозатором установить защитный фильтр (см. Технические листы раздела Фильтрация).

Устанавливать в отапливаемом помещении вдали от нагревательных приборов; макс. температура в помещении не должна превышать 40 °C, защищать от попадания химических реагентов, красителей, жидкого топлива, щелочей и паров растворителей. Рядом с дозатором (на расстоянии прибл. 1,2 м) должна иметься розетка для подключения к электрической сети.

Дозатор Bewados Modul E можно монтировать в вертикальные и горизонтальные трубопроводы. При монтаже компактного дозатора Bewados® Modul E3 предусмотреть достаточно свободного места для замены емкости (см. рис3).

Рекомендуется монтаж запорных клапанов до и после установки. При использовании для обработки питьевой воды рекомендуется для контроля эффективности дозирования врезать на холодный и горячий трубопровод, на расстоянии более 2 м от узла ввода, по отрезку трубы длиной 50 см для отбора пробы. Отрезки должны соответствовать трубопроводам по размеру и материалу и легко заменяться.

**Внимание:** если вода будет использоваться для заполнения бассейна, отбор пробы следует проводить **до** узла ввода.

Перед монтажом дозатора Bewados®- Modul следует обязательно тщательно промыть водопровод до места монтажа.



BWT AG • Walter-Simmer-Strasse • A-5310 Mondsee • Tel. 06232 / 5010 0 • FAX 06232 / 4058  
D BWT Wassertechnik GmbH • Industriestrasse • D-69198 Schriesheim • Tel. 06203 / 73 0 • FAX 06203 / 73 102



Medomat FP

Angebots-/Ausschreibungstexte:  
AAT-Nr. 9.16

## Применение

Используется для дозирования растворов реагентов производства БВТ в открытые и закрытые системы, для обработки охлаждающей, кондиционирующей, производственной воды и воды для бассейнов.

Дозировочные станции используются также для дозирования раствора "комбинации минеральных веществ" Rondophos P (производство БВТ) в питьевую и хозяйственную воду для защиты водопроводов ("внутренняя консервация") подсоединенного к ним оборудования от функциональных нарушений и повреждений, вызываемых известковыми отложениями и/или коррозией.

## Принцип действия

Включение дозировочного насоса производится:

- параллельно циркуляционным/подпиточным насосам или магнитному клапану,
- через реле расхода или таймер,
- вручную, с помощью выключателя вкл./выкл.

Каждый импульс соответствует одному подъему, во время которого из емкости всасывается определенное количество дозируемого реагента и подается в трубопровод через дозирующий шланг и узел ввода. Частота дозирования показывается миганием зеленого светодиода.

Частоту дозирования и подъем можно изменять независимо друг от друга. Встроенное реле контроля уровня автоматически отключает установку по израсходованию дозируемого раствора, защищая таким образом насос от сухого хода. Красный светодиод (индикация опорожнения/неисправности) сигнализирует о необходимости пополнения дозируемого

раствора.

Установка автоматически отключается при превышении рабочего давления (например, из-за засорения узла ввода) или при недопустимо длительном дозировании (при дефекте электроники из-за внешнего воздействия, например, от удара молнии). Неисправность также показывается красным светодиодом.

Приготовление раствора в емкости (смешивание активного вещества с холодной водой) производится с помощью специального устройства автоматического перемешивания. **Мешалка при этом не требуется.** Полное растворение концентрата происходит в процессе заполнения емкости.

## Комплект поставки

Дозировочная станция Medomat FP в комплекте, включает:

- кран для заполнения
- шланг для заполнения с насадкой и хомутиком
- дозировочный шланг 5 м из пластика
- всасывающий шланг

дозировочный насос с электронным управлением, с

- патрубком для подсоединения дозировочного шланга
- винтом для сброса воздуха и патрубком для подсоединения шланга
- патрубком для всасывающего шланга
- рычажком для изменения дозируемого количества
- винтом для закрывания крышки
- кнопкой для включения/выключения

(вращение влево), настройки частоты подъема насоса и переключения на внешнее управление (вращение до упора вправо)

- индикацией опорожнения/неисправности (красный светодиод)
- индикацией работы/частоты дозирования (зеленый светодиод)
- патрубком для подсоединения кабеля индикации опорожнения
- патрубком для подсоединения импульсного кабеля

дозировочную емкость с

- встроенным устройством для перемешивания
- встроенным устройством всасывания с реле расхода
- шкалой для индикации уровня
- воронкой для заполнения
- крышкой с запором

### Специальные принадлежности:

- узел ввода холодной воды FP 60 (№ заказа: 17998)
- FP 100/200 (№ заказа: 17997)

### Специальные принадлежности для горячей воды:

- узел ввода горячей воды (№ заказа: 17993)

## Технические данные

Medomat® FP	Тип	FP 60	FP 100	FP 200
Рабочее давление, макс.	бар		10	
Частота дозирования (подъемы)	1/мин		2-125	
Высота всасывания, макс.	м		2	
Производительность	л/час	6	10	10
Объем дозировочной емкости	л	60	100	200
Температура окр. среды, макс.	°C		40	
Температура воды для растворения, макс.	°C		30	
Макс. температура обрабатываемой среды	°C		30 (узел ввода холодной воды), 80 (узел ввода горячей воды)	
Электроподключение	В/Гц		230/50	
Тип защиты	P		54	
Присоединенная мощность	Вт	20	30	30
A Высота с насосом	мм	760	1010	1170
B Высота дозировочной емкости	мм	545	790	955
C Диаметр дозировочной емкости	мм	450	470	560
Вес в раб. состоянии (заполнен.)	кг	74	116	226
№ заказа:		17007	17008	17009

## Требования к месту монтажа

Соблюдать местные требования к монтажу, общие нормы и технические данные.

Для защиты от попадания частиц грязи перед дозатором установить защитный фильтр (см. Технические листы раздела Фильтрация).

Устанавливать в отапливаемом помещении вдали от нагревательных приборов; макс. температура в помещении не должна превышать 40 °C. Рядом с дозатором (на расстоянии прибл. 1,2 м) должна

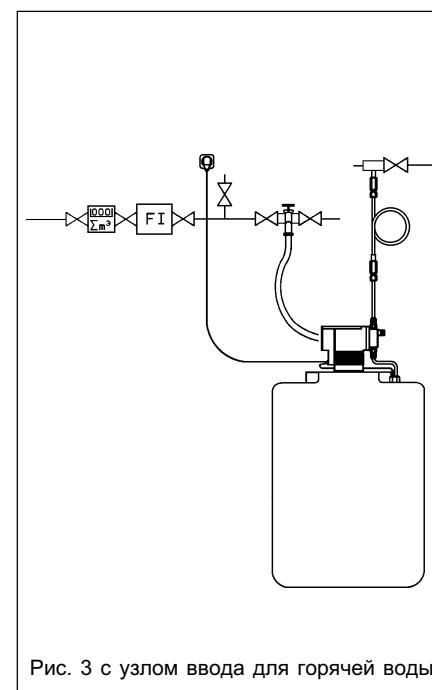
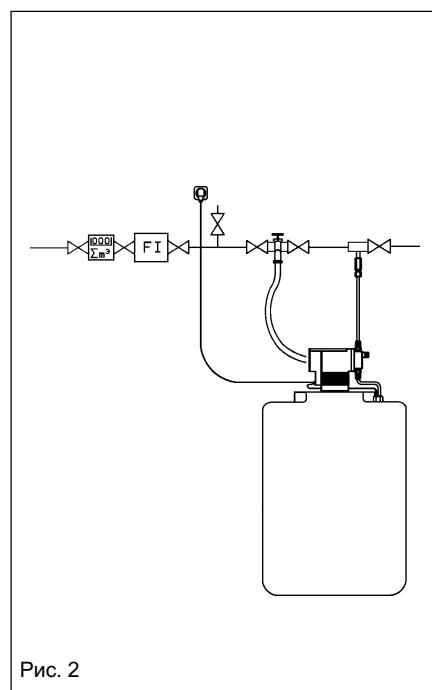
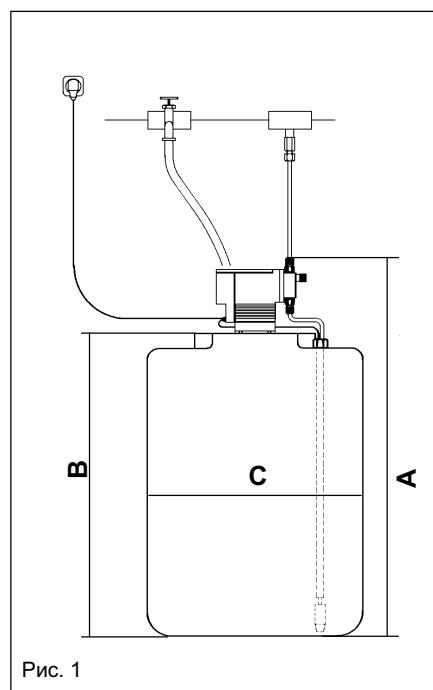
иметься розетка для подключения к электрической сети.

Если водопровод используется как заземление, в соответствии с требованиями дозировочную станцию нужно шунтировать. Если станция монтируется на трубопроводе горячей воды, после нее необходимо установить обратный клапан. Дозировочную станцию нельзя устанавливать между водонагревателем и предохранительной арматурой (защита от избыточного давления).

Рекомендуется монтаж запорных клапанов

до и после установки. При использовании для обработки питьевой воды рекомендуется для контроля эффективности дозирования врезать на холодный и горячий трубопровод, на расстоянии мин. 2 м от узла ввода, по отрезку трубы длиной 50 см. Отрезки должны соответствовать трубопроводам по размеру и материалу и легко заменяться.

**Внимание: для нормальной работы встроенного устройства перемешивания минимальное давление должно составлять 2 бар.**



## Мембранный дозировочный насос с приводом от электродвигателя



Дозировочный насос Medo II

Angebots-/Ausschreibungstexte:  
AAT-Nr. 9.22

новая версия: 20.6.2001

**Применение**

Для дозирования растворов активных компонентов производства БВТ в питьевую и хозяйственную воду в соответствии с требованиями DIN и DVGW.

Для дозирования следующих химических растворов производства БВТ:

- гипохлорита натрия ( $\text{NaOCl}$ )
- водного раствора (до 30%) соляной кислоты ( $\text{HCl}$ )
- водного раствора (до 40%) серной кислоты ( $\text{H}_2\text{SO}_4$ )
- водного раствора (до 30%) пероксида водорода ( $\text{H}_2\text{O}_2$ )
- водного раствора едкого натра (до 40%)
- водного раствора перманганата калия ( $\text{KMnO}_4$ ), при температуре дозируемой среды 20 °C

Для экономного дозирования других жидкостей или растворов химических веществ в промышленности или для обработки сточных вод. **Здесь необходима консультация наших специалистов.**

**Принцип действия**

Дозировочные насосы МЕДО II - это мембранные насосы с приводом от электродвигателя и "накопителем энергии". Существует несколько возможностей их программирования:

- длительное дозирование
  - работа с водосчетчиком или импульсным датчиком
  - работа с регулятором или датчиком тока 0/4-20 mA
  - дозирование заданного количества
- Производительность регулируется

бесступенчато, с помощью кнопок. Корректировка производительности с помощью настройки давления. Возможность внешнего запуска, например, для циркуляционных насосов. Возможность подсоединения к центральному блоку управления (см. Технические данные).

У насосов Medo II 6 C и 12 C изменение рабочих параметров и режима работы возможно только после ввода кода.

**Функция привода:**

Сердцем дозировочных насосов Medo является пошаговый двигатель с накопителем энергии. При каждом повороте эксцентрика с приводом от двигателя производится подъем, при котором из емкости с помощью шланга всасывается определенное количество раствора и частями (шагами) подается через дозирующий шланг в обрабатываемую среду.

При движении назад эксцентрика и вместе с ним толкателя и мембрани (движение всасывания) пружина сжимается, ее усилие сдвига (накопитель энергии) прибавляется к силе, производимой двигателем при движении вперед (движении дозирования). Угол поворота эксцентрика используется при этом более чем на 360° (**повышение КПД**).

**При той же производительности накопитель энергии позволяет использовать двигатели значительно меньшей мощности, чем в используемых обычных насосах. Мощность двигателя используется полностью и для дозирования и для натяжения пружины.**

**Комплект поставки**

Мембранный насос с приводом от электродвигателя и накопителем энергии; корпус насоса из устойчивой к коррозии пластмассы (норил); дозировочная головка из ПВХ с пластиковыми шариковыми клапанами на стороне всасывания и напора, шарики из тугоплавкого стекла (диоран), прокладочными кольцами, а также клапаном сброса воздуха на напорной стороне с патрубком для подсоединения шланга. Эластомерная мембра с тканым вкладышем.

Индикация частоты дозирования (зеленый светодиод), автоматическое отключение дозировочного насоса при индикации опорожнения и превышении рабочего давления (например, при засорении узла ввода). Дополнительное защитное отключение для предотвращения длительного или непрерывного дозирования из-за дефекта электроники, вызванного внешними помехами. Индикация опорожнения/неисправности (красный светодиод):

- горит постоянно = опорожнение
- мигает = блокировка двигателя; дефект электроники

Возможность подключения к центральному пульту управления (см. Технические данные).

На корпусе имеется кронштейн для монтажа на контактном водосчетчике.

Подавление помех. Подключается к сети с помощью штекера с кабелем (230 В) длиной 1,5 м.

## Технические данные

Дозировочный насос MEDO® II	Тип	6	6 C	12	12 C
Противодавление, макс., с узлом ввода	бар	8 / 10		5	
Производительность при противодавл. до 5 бар ± 10%	л/час	0,004 - 1,9		0,5 - 12	
Производительность при противодавл. до 8 бар ± 10% л/час		0,004 - 1,9		-	
Производительность при противодавл. до 10 бар ± 10% л/час		2,0 - 6,0		-	
Высота всасывания, макс., H <sub>2</sub> O	м в.ст.		2		
Электроподключение	В/Гц		230/50 (другое напряжение по запросу)		
Тип защиты			IP65		
Потребляемая мощность	Вт		20		
Температура дозируемой среды	°C		30		
Температура окр. среды	°C		5 - 40		
Относительная влажность воздуха	%		10 - 80		
Диаметр всасывающего/дозировочного шланга	мм		4 x 6		
Внешние сигналы подсоединения					
Контакт		геркон, внутр. сопротивление датчика не срабатывает, J 1 кОм; срабатывает, J 40 кОм; I макс. = 1,5 мА			
		вход Холла, датчик не срабатывает J 10 В; срабатывает J 2 В			
0/4 - 20 мА; 20 - 4/0 мА		нагрузка = 600 ом			
Дистанционное управление		беспотенциальный замыкатель			
Центральный пульт управления (ЦПУ)		без напряжения активн., размык. и замык. 5 А, 240 В беспотенц.			
Вес	кг	3,0			
Длина x ширина x высота	мм	240 x 122 x 155			
PNR (= номер изделия)		17986	17887	17985	17888



Размеры MEDO II

## Требования к месту монтажа

Соблюдать местные требования к монтажу, общие нормы и технические данные.

Для защиты от попадания частиц грязи перед дозатором установить защитный фильтр (см. Технические листы раздела Фильтрация).

Устанавливать в отапливаемом помещении вдали от нагревательных приборов; макс. температура в помещении не должна превышать 40 °C. Рядом с дозатором (на расстоянии прибл. 1,2 м) должна иметься розетка для подключения к электрической сети.

Должна быть гарантирована непрерывная подача питающего напряжения (230В/50Гц).

Рядом с установкой (на расстоянии макс. 1,2 м) должна находиться розетка для подключения к электрической сети.

# Дозировочная емкость

Produktdatenblatt

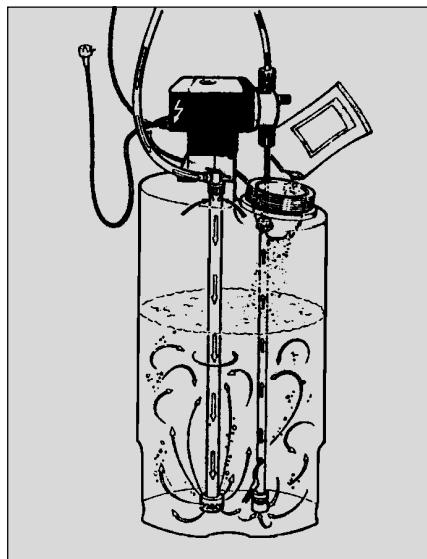
**9.24**

Типы: 60 л, 100 л, 200 л, 300 л

старый номер H46



Дозировочная емкость 100 л



Функциональная схема  
автоматического перемешивания

## Применение

Дозировочная емкость используется для приготовления растворов реагентов, дозируемых затем с помощью дозировочных насосов БВТ в систему водопровода (см. соответствующие Технические листы 10..).

## Принцип действия

### Автоматическое перемешивание

Дозировочные емкости оснащены особым устройством автоматического перемешивания, таким образом, при приготовлении растворов больше не требуется использование ручной или электрической мешалки. Для заполнения дозировочной емкости нужно просто открыть кран и засыпать реагент через воронку. Полное и надежное растворение происходит во время заполнения емкости.

### Перемешивание с помощью ручной мешалки

Перемешивание дозируемых веществ или порошков может производиться с помощью ручной мешалки после заполнения емкости раствором.

Отбор дозируемого раствора из емкости производится с помощью дозировочного насоса MEDO II производства БВТ (см. Технический лист 9.22), устройства всасывания, встроенного в емкости, и всасывающего шланга, соединенного с устройством и всасывающим клапаном дозировочного насоса.

Устройство всасывания имеет сенсор, соединенный штекерным контактом с оптической индикацией опорожнения, расположенной на дозировочном насосе. Подавая сообщение об опорожнении, сенсор одновременно подает сигнал на автоматическое отключение насоса (защита от сухого хода).

### Стеновая консоль

Дозировочный насос можно установить на емкости или прикрепить на стене с помощью стеновой консоли. Консоль представляет собой пластину из стали с порошковым покрытием.

№ заказа: 17980

## Конструкция, комплект поставки

Дозировочная емкость из ударопрочной полупрозрачной пластмассы (полиэтилен) с нанесенной шкалой в литрах, съемной воронкой для заполнения и крышкой с запором. Встроенное устройство автоматического перемешивания (не требуется мешалка) или ручная мешалка, встроенное устройство всасывания из ПВХ со шлангом 3 м и сенсор, сигнализирующий об опорожнении, с кабелем для подачи сигнала и штекером для подсоединения к дозировочному насосу.

## Технические данные

Дозировочная емкость с автоматическим перемешиванием

Объем емкости	Диаметр емкости	Высота емкости	Ø всас. шланга	Использование в сочетании с дозировочным насосом	№ заказа
л	мм	мм	мм		
60	450	545	4 x 6	MEDO II	17971
100	470	790	4 x 6	MEDO II	17970
200	560	955	4 x 6	MEDO II	17968
			6 x 8,4	MEDO II	17926
			6 x 8	BMD/D	17973
300	680	955	6 x 8,4	MEDO II	17925
			6 x 8	BMD/D	17972

Дозировочная емкость с ручной мешалкой

Объем емкости	Диаметр емкости	Высота емкости	Ø всас. шланга	Использование в сочетании с дозировочным насосом	№ заказа
л	мм	мм	мм		
60	450	545	4 x 6	MEDO II	17928
100	470	790	4 x 6	MEDO II	17929
200	560	955	4 x 6	MEDO II	17930
300	680	955	6 x 8,4	MEDO II	17924

# Контактный счетчик воды

Produktdatenblatt

9.25

Типы: Q<sub>n</sub> 2,5 – 100

старый номер H51



Angebots-/Ausschreibungstexte:  
AAT-Nr. 9.25

Контактные счетчики воды Q<sub>n</sub> 6 и Q<sub>n</sub> 15

## Применение

Контактные счетчики воды Q<sub>n</sub> 2,5 – 100 используются в качестве устройств управления (внешний датчик частотных импульсов) для дозировочных насосов MEDO II (см. Технический лист 9.24). Они позволяют осуществлять дозирование растворов реагентов производства БВТ в зависимости от расхода растворов.

## Принцип действия

Контактный счетчик воды измеряет количество проходящей обрабатываемой воды (нижняя граница расхода приведена в Технических данных). Встроенный импульсный датчик подает импульсы на дозировочный насос после прохождения определенного объема воды (равного интервалу между импульсами).

Каждый импульс вызывает один полный подъем насоса. Дозируемое количество устанавливается на насосе после предварительных расчетов.

## Конструкция, комплект поставки

### Все типы:

Роликовый счетный механизм, контактный датчик с люстровым зажимом, а также кабель 3 м для подсоединения к дозировочному насосу MEDO.

Ответные фланцы, винты и уплотнения не входят в комплект поставки.

### Типы Q<sub>n</sub> 2,5 – 15:

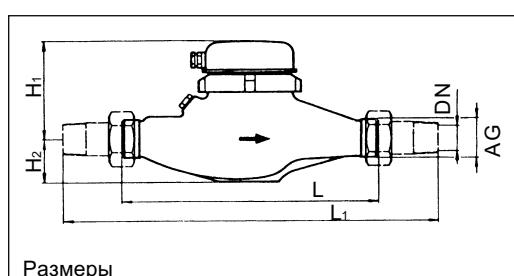
Многолопастной счетный механизм во влажном исполнении.

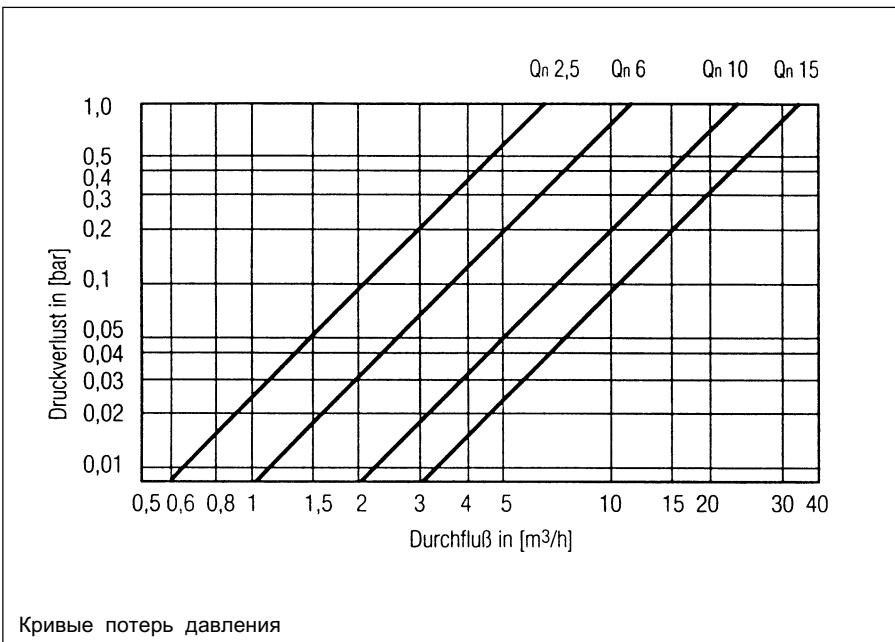
### Типы Q<sub>n</sub> 40 и 60:

В сухом исполнении.

## Технические данные

Тип, Q <sub>n</sub>	2,5	6	10	15	40	60
Номинальный размер DN	20	25	40	50	80	100
Номинальное давление PN				10		
Номинальный расход м <sup>3</sup> /час	2,5	6	10	15	40	60
Максимальный расход м <sup>3</sup> /час	5	12	20	30	150	250
Минимальный расход (нижняя граница) л/час	30	70	100	100	600	800
Допустимая длит. нагрузка м <sup>3</sup> /час	2,5	6	10	15	90	125
Интервал между импульсами л	2	2	2	5	10	10
Монтажная длина L без резьбы мм	190	260	300	270	225	250
Монтажная длина L <sub>1</sub> с резьбой мм	288	378	438	–	–	–
Внешняя резьба AG у счетчика дюйм	R 1	R 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	R 2	соединение фланцами		
Внешняя резьба DN резьбового соединения дюйм	R 3/4	R 1	R 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>			
От середины трубы до верхнего края счетчика H <sub>1</sub> мм	110	115	133	150	194	194
От середины трубы до нижнего края счетчика H <sub>2</sub> мм	41	44	46	83	92	118
Вес в рабочем состоянии без резьбы, прибл. кг	1,8	2,8	5,4	12,4	19	23
Вес в рабочем состоянии с резьбой, прибл. кг	2,2	3,4	6,6	–	–	–
Монтаж			горизонтально	горизонт. и вертикально		
№ заказа	17979	17978	17977	17976	17975	17974





## Требования к месту монтажа

Соблюдать местные требования к монтажу, общие нормы и технические данные.

Для подсоединения крана для заполнения ( $R^{1/2}"$ ) и узла ввода к контактному водосчетчику типа  $Q_n$  2,5 – 10 заказчик должен использовать два переходных тройника, соответствующие размеру счетчика.

При использовании счетчиков типа  $Q_n$  15 – 60 необходимо применять муфты для подсоединения крана и узла ввода.

# Системы всасывания для дозировочных насосов MEDO

Типы: узлы всасывания и телескопические устройства всасывания

# 9.26

старый номер H53



Angebots-/Ausschreibungstexte:

Узлы всасывания и устройства всасывания из канистры

## Применение

Устройства всасывания предназначены для всасывания растворов реагентов производства BWT с помощью дозировочных насосов.

## Принцип действия

Все устройства всасывания состоят из приемного клапана с сетчатым фильтром, соединенного с жестким трубчатым корпусом. Приемный клапан представляет собой шариковый обратный клапан. Устройства всасывания для насосов, имеющих контакт для сообщения об опорожнении, имеют поплавковые выключатели с герконом. Геркон расположен в боковой части приемного клапана.

## Варианты моделей

Устройства всасывания выпускаются с номинальным диаметром DN 4 и DN 6 в жестком или телескопическом исполнении. Все детали, соприкасающиеся со средой, выполнены из ПВХ, ПТФЭ и ЭПДМ.

## Монтаж и эксплуатация

Устройства всасывания помещают в емкости так, чтобы приемный клапан располагался на расстоянии нескольких сантиметров от дна.

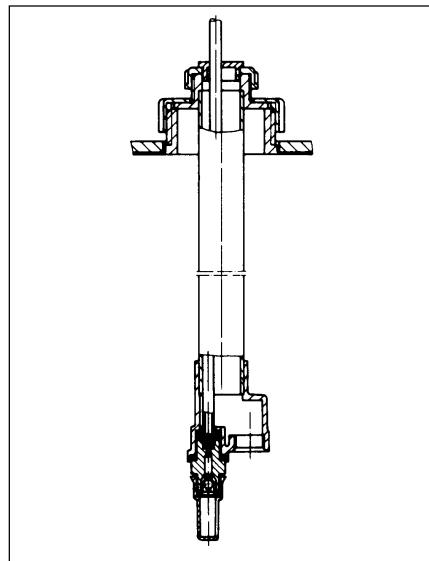
Устройство всасывания с поплавковым выключателем выполнено как контакт, замыкающий при заполненной емкости, чтобы можно было получить сигнал и при разрыве провода.

## Обслуживание

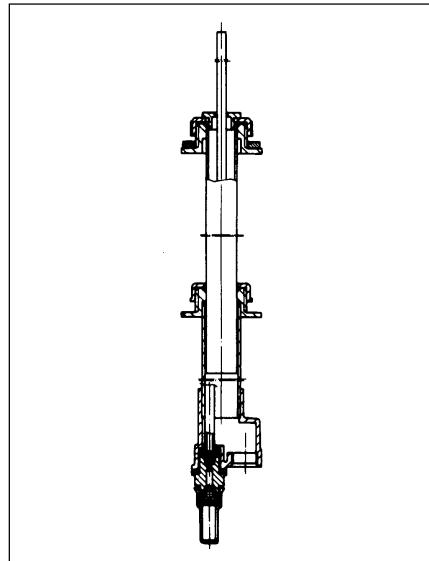
При снижении всасывающей способности или засорении приемный клапан нужно демонтировать и промыть теплой водой.

## Технические данные

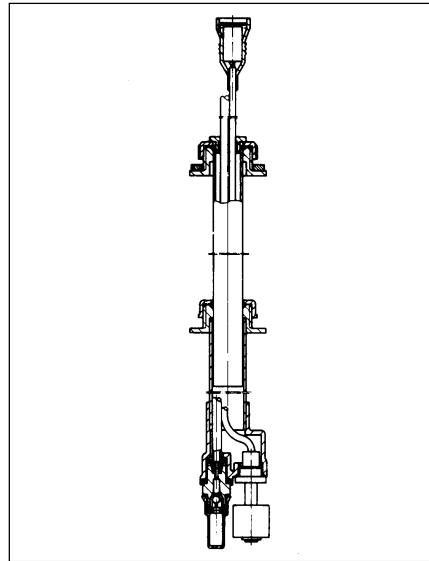
№ заказа	DN	Тип трубы	Материал	Особенности
<b>Устройство всасывания из канистры без геркона (MR)</b>				
57980	4	Труба ПВХ диаметр 25	ПВХ/ЭПДМ дюран	жесткое исполнение L = 385 мм
57979	6			
<b>Устройство всасывания из канистры с герконом (FR/AR)</b>				
57982	4	Труба ПВХ диаметр 25	ПВХ/ЭПДМ дюран	жесткое исполнение L = 385 мм
57927	6			
<b>Телескопическое устройство всасывания без геркона (MR)</b>				
57946	4	Труба ПВХ диаметр 25	ПВХ/ЭПДМ дюран	гибкое исполнение L = 485 - 680 мм
57925	6			
57947	4	Труба ПВХ диаметр 25	ПВХ/ЭПДМ дюран	гибкое исполнение L = 800 - 1500 мм
57926	6			
<b>Телескопическое устройство всасывания с герконом (FR/AR)</b>				
57944	4	Труба ПВХ диаметр 25	ПВХ/ЭПДМ дюран	гибкое исполнение L = 485 - 680 мм
57923	6			
57945	4	Труба ПВХ диаметр 25	ПВХ/ЭПДМ дюран	гибкое исполнение L = 800 - 1500 мм
57924	6			



Узел всасывания MR



Телескопическое устройство всасывания MR



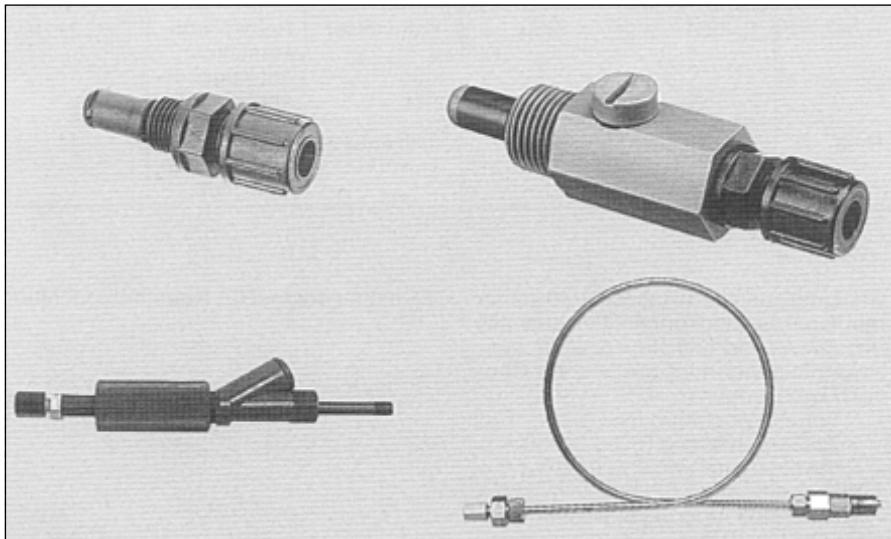
Телескопическое устройство всасывания FR/AR

# Узлы ввода для дозировочных насосов MEDO

Типы: для холодной воды ( $R \frac{1}{4}'' - R \frac{3}{4}''$ ) и для горячей воды ( $R \frac{3}{8}''$ )

# 9.27

старый номер H54



Angebots-/Ausschreibungstexte:

Узлы ввода

## Применение

Узлы ввода используются для дозирования растворов реагентов производства БВТ в трубопроводы для обработки питьевой и хозяйственной воды в соответствии с нормами DIN и DVGW.

## Принцип действия и конструкция

Узел ввода представляет собой шланговый или шариковый (для горячей воды) клапан. Клапан открывается благодаря повышению давления во время подъема насоса.

Узел ввода состоит из:

- шлангового (ЭПДМ) или шарового клапана с пружиной
- корпуса с резьбой (ПВХ или высококачественная сталь) для вкручивания узла в муфтовую резьбу трубопровода.
- патрубка для присоединения шланга, размер 4 x 6 и 6 x 8,4.

## Варианты моделей

Выпускаются узлы ввода различного размера и различного исполнения (см. спецификацию на обратной стороне).

## Монтаж

Предпочтительнее монтаж в трубопровод горизонтально снизу или вертикально сбоку.

## Подсоединение

Узлы ввода поставляются в комплекте с резьбовыми соединениями, выполненными из соответствующих материалов. Для перехода от DN 6 на DN 8 предлагается адаптер (см. в Пригадлежностях, Технический лист 9.28).

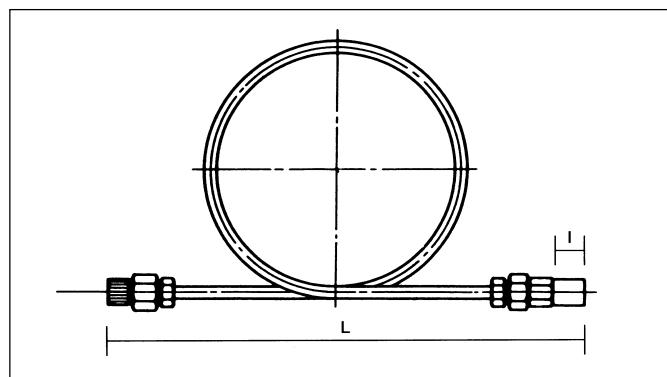
## Технические данные

№ заказа	DN	Материал	d	I (мм)	L (мм)	Применение	Особенности	Химическая устойчивость
17998	4	ПВХ/ЭПДМ	R 1/4"	17	49	холодная вода	–	1)
17997	6	ПВХ/ЭПДМ	R 1/4"	17	49	холодная вода	–	1)
17996	4/6	ПВХ/ЭПДМ	R 1/2"	20	105	холодная вода	спуск воздуха	1)
17923	4/6	ПВХ/ЭПДМ	R 1/2"	20	105	холодная вода	–	1) + 2)
57991	4/6 4/6	ПВХ/ ЭПДМ диорановое стекло	R 3/4"	31	250	холодная вода	очистка и регулировка, с запорным шаровым клапаном	1)
17993	4/6	сталь/ витон/ керамика	R 3/8"	25	480	горячая вода	с охлаждением	1)

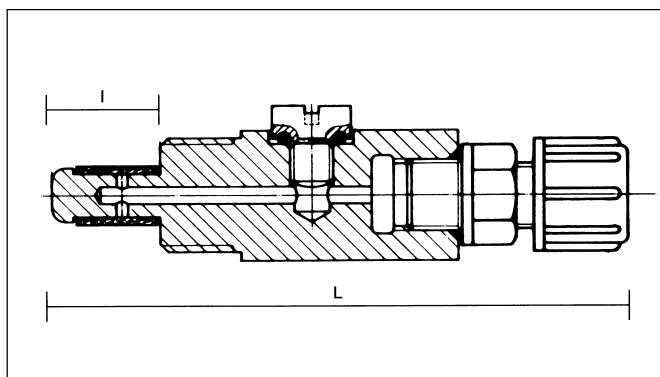
1) подходит для всех щелочных и кислых флокулянтов, всех фосфатов и силикатов, а также для следующих растворов химических веществ:

- гипохлорит натрия (NaOCL)
- водн. р-р соляной кислоты (HCl), до 30%
- водн. р-р серной кислоты H<sub>2</sub>SO<sub>4</sub>, до 40%
- водн. р-р пероксида водорода (H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>), до 30%
- водн. р-р едкого натра (NaOH), до 40%
- водн. р-р перманганата калия (KMnO<sub>4</sub>) (при темп-ре дозируемой среды 20 °C).

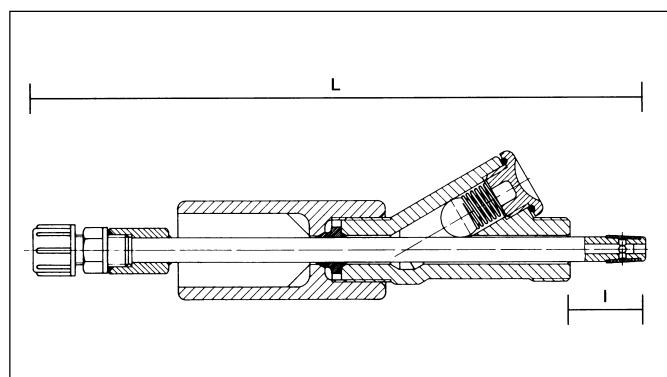
2) не подходит для гипохлорита натрия



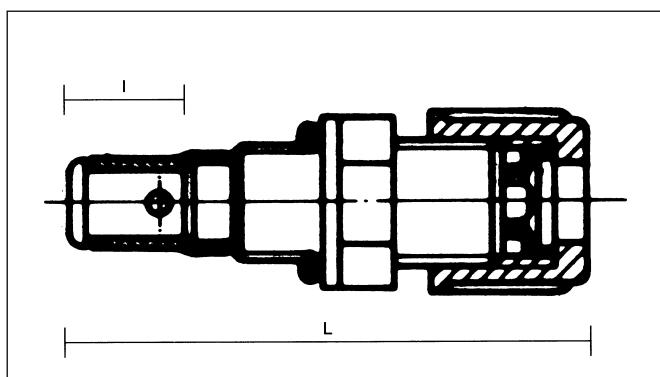
Узел ввода для горячей воды R 3/8"



Узел ввода для холодной воды R 1/2", с выпускком воздуха



Узел ввода для холодной воды R 3/4" – с возможностью очистки и регулировки



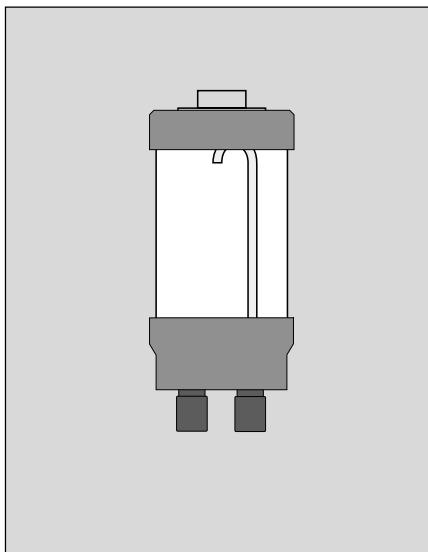
Узел ввода для холодной воды R 1/4"

# Принадлежности к всасывающим и дозирующими шлангам для насосов MEDO 9.28

Produktdatenblatt

**9.28**

старый номер H55



Газоотделитель

Angebots-/Ausschreibungstexte:

## Всасывающий/ дозирующий шланги

Для дозирования реагентов используются шланги с номинальным диаметром DN 4 и DN 6 из ПТФЭ.



№ заказа 17966 DN 4  
17927 DN 6

## Соединительный элемент

Для удлинения дозировочных шлангов с номинальным диаметром DN 4 и DN 6.



№ заказа 57984 4 x 6  
57983 6 x 8,4

## Адаптер для шланга

Для соединения с существующим трубопроводом, переход с DN 8 на DN 4 или DN 6.



№ заказа 57922

## Вспомогательный газоотделитель

Устройство предотвращает всасывание пузырьков газа в дозировочную головку при дозировании легко вспениваемых сред (например, отбеливающего хлорного раствора).

№ заказа 57921

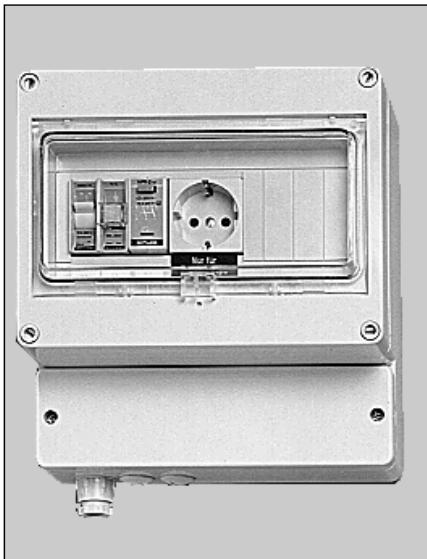


# Принадлежности для дозировочного насоса

Produktdatenblatt

**9.29**

старый номер H56



Коробка зажимов для управления по времени

## Коробка зажимов для управления по времени

Коробка зажимов для управления по времени используется для управления дозировочными насосами MEDO MR в зависимости от времени.

Коробка включает таймер и выключатель с индикацией опорожнения и розеткой.

Подключение к сети: 230 В/50 Гц.

Размеры: 230 мм x 220 мм x 135 мм.

№ заказа 17967

## Импульсный размножитель

Импульсный размножитель подключается между водосчетчиком и дозировочным насосом. Нет необходимости в отдельной розетке для подключения к снабжающему напряжению. Можно подключать водосчетчик с герконом или датчиком Холла.

Для запуска можно использовать любой беспотенциональный контакт. В зависимости от положения кодирующего выключателя достигается макс. передаточный коэффициент 1 : 32768.

Размеры: 94 мм x 94 мм x 54 мм.

№ заказа 17922

## Распределитель импульсов

Задача распределителя состоит в распределении импульсов водосчетчика (от геркона или датчика Холла) на две установки.

Импульс водосчетчика подается на обе установки с помощью двух оптронов одновременно и при отсутствии потенциала.

Для распределителя импульсов нужно подключение к сети 230 В / 50 Гц. Максимальная выходная нагрузка составляет 24 В DC 100 мА.

Размеры: 94 мм x 94 мм x 54 мм.

№ заказа 57996

## **Импульсный кабель**

Импульсный кабель требуется для подключения дозировочного насоса MEDO AR к регулятору.

Длина: 3 м со штекером

**№ заказа 57961**

# Установка дозирования, измерения и регулирования для частных бассейнов

Produktdatenblatt

9.46

старый номер H70



Angebots-/Ausschreibungstexte:

## Применение

Установка для измерения и регулирования используется как для непрерывного измерения значений pH и окислительно-восстановительного потенциала (редокс), так и для дозирования регулирующих реагентов в частных бассейнах.

## Принцип действия

Установка измеряет значения pH и окислительно-восстановительного потенциала в измеряемой воде, сравнивает их с заданными значениями и дозирует регулирующие реагенты через определенные интервалы времени (длина импульса), пока не будет достигнуто заданное значение. Если фильтровальная установка работает периодически, интервалы времени следует устанавливать так, чтобы обеспечивалось достаточное дозирование.

## Комплект поставки

Установка, готовая к подключению, включает:

- блок регулирования
- измерительную проточную ячейку
- крепление для pH-электрода
- крепление для редокс-электрода
- pH-электрод
- редокс-электрод (дезинфекция)
- шланг подачи измеряемой воды
- шланг для измеряемой и дозируемой среды
- вспомогательный газоотделитель
- дозировочный насос
- устройство всасывания
- винт для сброса воздуха
- шланг для сброса воздуха
- запорный винт для крышки
- рычажок для регулирования подъема насоса
- индикатор частоты дозирования

Принадлежности, входящие в комплект поставки:

- 2 резьбовых соединения
- 2 шаровых запорных крана
- буферный раствор pH 4
- буферный раствор pH 7
- буферный раствор 475 мВ

## Требования к месту монтажа

Рядом с установкой (на расстоянии 1 м) должна располагаться розетка с заземляющим контактом на 230 В, сблокированная с циркуляционным насосом.

Для защиты электронного блока управления устанавливать вдали от магнитных клапанов и контакторов.

## Технические данные

Устройство измерения, регулирования и дозирования Тип		частный бассейн
Электроподключение	В/Гц	230/50
Тип защиты	P	54
Расход измеряемой воды	л/час	60
Температура воды/окр. среды, мин.-макс.	°C	5 - 35
Стандартный диапазон измерения	pH	6,6 - 8,0
	редокс мВ	450 - 800
Общая высота	A мм	750
Общая ширина	B мм	220
Общая длина	C мм	500
<b>Дозировочные насосы MEDO®</b>		<b>0,3/MR</b>
Противодавление, макс. с узлом ввода	бар	12
Производительность дозирования	л/час	0,3
Частота дозирования	1/мин	125
Регулируемая длина хода насоса	%	10 - 100
Высота всасывания, макс., H <sub>2</sub> O	м в.ст.	1
Электроподключение	В/Гц	230/50
Тип защиты	IP	65
Потребляемая мощность	Вт	4
Температура дозируемой среды	°C	30
Температура окр. среды	°C	5 - 45
Относительная влажность воздуха	%	10 - 90
PNR (= номер изделия)		8 - 539366

